

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 1991.

**Art. 3.** De Minister-Voorzitter tot wier bevoegdheid het Kind behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 21 april 1995.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter,  
Mevr. L. ONKELINX

### MINISTERE DE L'EDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION

F. 95 - 1929

#### 6 AVRIL 1995. - Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant l'ordre de succession des fonctions dans les centres psycho-médico-sociaux organisés par la Communauté française

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 1er avril 1960, relative aux centres psycho-médico-sociaux, notamment les articles 3 et 4, modifiée par l'arrêté royal n° 467 du 1er octobre 1986;

Vu l'arrêté royal du 13 août 1962 organique des centres psycho-médico-sociaux, notamment l'article 22 rétabli par l'arrêté royal du 28 septembre 1988;

Vu le protocole du 23 décembre 1993 du Comité de Secteur IX;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française;

Sur la proposition du Ministre de l'Education et de l'Audiovisuel,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A partir du cinquième membre du personnel technique, le cadre des centres psycho-médico-sociaux organisés par la Communauté française est, par groupe supplémentaire de trois membres du personnel, complété dans l'ordre suivant :

1° un conseiller psycho-pédagogique;

2° un auxiliaire social;

3° un auxiliaire paramédical.

**Art. 2.** Dans l'article 22 de l'arrêté royal du 13 août 1962 organique des centres psycho-médico-sociaux, rétabli par l'arrêté royal du 28 septembre 1988, les mots " pour une période qu'il détermine " sont supprimés.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er septembre 1990.

**Art. 4.** Le Ministre de l'Education est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 6 avril 1995.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Education,  
Ph. MAHOUX

VERTALING

### MINISTERIE VAN ONDERWIJS, ONDERZOEK EN VORMING

N. 95 - 1929

#### 6 APRIL 1995. - Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de rangorde van de ambten in de door de Franse Gemeenschap georganiseerde psycho-medisch-sociale centra

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 1 april 1960 betreffende de PMS-centra, inz. de artikelen 3 en 4, gewijzigd bij koninklijk besluit 467 d.d. 1 oktober 1986;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 augustus 1962 tot regeling van de PMS-centra, inz. artikel 22, opnieuw opgenomen bij koninklijk besluit van 28 september 1988;

Gelet op het protocol van sectorcomité IX d.d. 23 december 1993;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs en Audiovisuele Media,

Besluit :

**Artikel 1.** Vanaf het 5e lid van het technisch personeel wordt de formatie van de door de Franse Gemeenschap georganiseerde PMS-centra, per bijkomende groep van 3 personeelsleden in onderstaande volgorde aangevuld :

1. Een psycho-pedagogisch adviseur;

2. Een maatschappelijk adviseur;

3. Een paramedicus;

**Art. 2.** In art. 22 voormeld van het koninklijk besluit van 13 augustus 1962 vallen de woorden " voor een periode die hij bepaalt " weg.

Art. 3. Dit besluit heeft op 1 september 1990 uitwerking.

Art. 4. De Minister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 6 april 1995.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :  
De Minister van Onderwijs,  
Ph. MAHOUX

## REGION WALLONNE - WALLONISCHE REGION - WAALS GEWEST

### MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 95 - 1930

[C - 27352]

#### 4 AVRIL 1995. - Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 24 mars 1995 relatif à l'émission d'une tranche de l'emprunt 7,25 % 1998

Le Ministre des Affaires intérieures, de la Fonction publique et du Budget,  
Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par les lois spéciales des 8 août 1988 et 16 juillet 1993;

Vu la loi spéciale de financement du 16 janvier 1989 relative au financement des Régions et Communautés, et notamment l'article 49;

Vu le décret du 16 décembre 1994 contenant le budget des recettes de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1995;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 octobre 1993 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 janvier 1994 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif aux titres représentant la dette des Communautés et Régions;

Vu l'accord du Ministre des Finances de l'Etat fédéral, donné le 14 octobre 1994;

Vu la convention d'émission conclue entre la Région wallonne et la CGER-Banque s.a. le 10 novembre 1994;

Vu l'arrêté ministériel du 24 mars 1995 relatif à l'émission d'une tranche de l'emprunt 7,25 % 1998, et notamment l'article 2;

Considérant qu'il y a lieu de prendre sans délai les dispositions nécessaires en vue d'assurer le bon fonctionnement du système de clearing,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2, § 5, de l'arrêté ministériel du 24 mars 1995 relatif à l'émission d'une tranche de l'emprunt 7,25 % 1998 est remplacé par la disposition suivante : « § 5. La deuxième tranche de l'emprunt porte un intérêt au taux de 7,25 p.c. l'an. Les intérêts seront payables le 15 juin des années 1996 à 1998. »

**Art. 2.** L'article 2, § 6, de l'arrêté ministériel du 24 mars 1995 relatif à l'émission d'une tranche de l'emprunt 7,25 % 1998 est remplacé par la disposition suivante :

« § 6. Le prix d'émission sera fixé le 3 avril 1995. Une prime d'émission sera déduite du prix de souscription pour tenir compte de la non-attribution d'intérêts pour la période du 27 avril 1995 au 15 juin 1995. »

**Art. 3.** Le présent arrêté sera transmis à la Cour des comptes et au Secrétariat général du Ministère de la Région wallonne.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 4 avril 1995.

Namur, le 4 avril 1995.

B. ANSELME

VERTALING

### MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 95 - 1930

[C - 27352]

#### 4. APRIL 1995. - Ministerialerlaß zur Abänderung des Ministerialerlasses vom 24. März 1995 bezüglich der Ausgabe eines Teilabschnitts der Anleihe 7,25 % 1998

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, abgeändert durch die Sondergesetze vom 8. August 1988 und vom 16. Juli 1993;

Aufgrund des Sondergesetzes vom 16. Januar 1989 über die Finanzierung der Gemeinschaften und Regionen, insbesondere Artikel 49;

Aufgrund des Dekrets vom 16. Dezember 1994 zur Festlegung der Einnahmen des Haushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 1995;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Oktober 1993 zur Regelung der Arbeitsweise der Regierung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Januar 1994 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Regierungsurkunden;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 16. November 1994 über die Wertpapiere, die die Schuld der Gemeinschaften und Regionen verbrieften.